



**CINEMA FRESHHH!**  
II FESTIVAL DE CINEMA A LA FRESCA DE GRANOLLERS  
1-29 JULIOL 2014  
PARC TORRAS VILLÀ

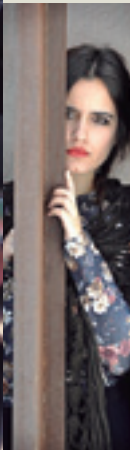


CINEMA EN V.O.S.E.  
ENTRADA GRATUÏTA

ORGANITZA PATROCINA  
**CINECLUB** **Heineken**

COL·LABORA  
FANTASTIK    

www.acgranollers.com



21 h Parc Torras Villà  
**65è Aplec de Nit.** Amb les cobles Mediterrània, Jovenívola i Sant Jordi  
Organitza: Agrupació Sardanista

21 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove Teatre.** *Carmela y el coraje*  
Cia. Anònims

**DIUMENGE 13**

19 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove.** Teatre. *Carmela y el coraje*  
Cia. Anònims

**DILLUNS 14**

18 h Gra. Equipament juvenil  
**Càpsules de viatges i idiomes**  
Alemanya. Per aprendre a moure's pel país i a defensar-se amb l'idioma. Més info i inscripcions, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

**DIMARTS 15**

18 h Gra. Equipament juvenil  
**"Acosta't a la cultura japonesa"**. Càpsula de cuina japonesa. Arròs *onigiri*. Per a joves de 12 a 30 anys  
Inscripció prèvia a: [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)  
Organitza: Tanuki Dan. Col·labora: Gra

20 h Centre Cívic Palou  
**Lliurament de premis del XVI Ral·li Fotogràfic**  
Més info, [www.granollers.cat/rallifotografic](http://www.granollers.cat/rallifotografic)

21 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove.** Teatre. *El lenguaje de las flores*. Cia. Joana Gea. Poesia i dansa

21.30 h Can Jonch. Centre de Cultura per la Pau  
**Cicle "Realitats del món"** (versió estiu)  
Xerrada i projecció sobre **Granollers pedala**, projecte cooperatiu per al desenvolupament de la mobilitat en bicicleta

22 h Parc Torras Villà  
**Cicle "Cinema Freshhh!"**. II Festival de Cinema a la Fresca Projecció en VOSE. *Una cuestión de tiempo*, de Richard Curtis (2013)  
Organitza: Cineclub de l'AC

**DIMECRES 16**

18 h Gra. Equipament juvenil  
**Olimpiades joves.** Jocs esportius amb pilota. Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21.30 h Terrassa d'El Mirallet  
**Cicle "Miramecres 2014"**  
Concert. La Malinche. Margarita Arrocha (veu), Carles Lloveras (guitarra)



**DIJOUS 17**

18 h Plaça de Joan Oliver (Can Bassa)  
**Taller del llibre africà:** formes, colors i olors d'una terra llunyana  
A càrrec de Roberta Bridda, il·lustradora i enquadernadora  
Org: Xarxa de Centres Cívics

19.30 h Plaça de la Porxada  
**Actes del Tricentenari**  
"Dues sexes per un país", amb Muriel Casals, pres. d'Òmnium Cultural, i Carme Forcadell, pres. de l'Assemblea Nacional de Catalunya. Organitza: OC i ANC

21 h Gra. Equipament juvenil  
**Escenari obert d'estiu**  
Amb la participació de joves i grups de joves, que mostraran les seves creacions, obres i habilitats. Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat) - tel. 93 842 66 84

**DIVENDRES 18**

19 h Jardins de LL.Companys (costat Pavelló Mpal. d'Esports)  
**Dj's a la fresca**  
Tarda musical al ritme de Dj Llagó  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove Concert.** Alvar Roda canta

22 h Centre Cívic Can Gili  
**Cinema a la fresca.**  
Més info, [www.facebook.com/aavv.cangili](http://www.facebook.com/aavv.cangili)  
Organitza: AV Can Gili

**DISSABTE 19**

12 h La Magrana Vallesana  
**Tast de productes locals de temporada:** estiu  
Organitza: La Magrana Vallesana

**DIMARTS 22**

18 h Gra. Equipament juvenil  
**Xerrada - taula rodona:** "La cultura japonesa". Inscripció prèvia a [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)  
Org.: Tanuki Dan. Col·labora: Gra

22 h Parc Torras Villà  
**Cicle "Cinema Freshhh!"**. II Festival de Cinema a la Fresca Projecció en VOSE. *Django desencadenado*, de Quentin Tarantino (2012)  
Organitza: Cineclub de l'AC



**DIMECRES 23**

18 h Gra. Equipament juvenil  
**Olimpiades joves.** Jocs d'habilitat  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21.30 h Terrassa d'El Mirallet  
**Cicle "Miramecres 2014"**. Concert. Smoumolno. Jesús Moll, *Flay* (baix i veus), Jepi Castilla (guitarra i veus), Sebastià Saurina, *Titi* (veu i guitarra), Carlos Pons, *Charli* (bateria i percussió)

**DIJOUS 24**

18 h Plaça de l'Església  
**Mostra final d'itineraris** de les activitats d'estiu per a joves de 12 a 16 anys  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

**DIVENDRES 25**

18 h Centre Cívic Can Gili  
**Taller del llibre africà:** formes, colors i olors d'una terra llunyana.  
A càrrec de Roberta Bridda, il·lustradora i enquadernadora  
Org.: Xarxa de Centres Cívics

22 h Centre Cívic Can Gili  
**Cinema a la fresca**  
Més info, [www.facebook.com/aavv.cangili](http://www.facebook.com/aavv.cangili)  
Organitza: AV Can Gili

**DISSABTE 26**

Tot el dia Plaça Jaume I el Conqueridor  
**Festa major** del barri del Lledoner  
Org.: AV Lledoner

19 h Plaça de la Caserna  
**Ballada de sardanes** de Sant Anna  
Amb la Cobla Premià  
Organitza: Agrupació Sardanista

**DIMARTS 29**

22 h Parc Torras Villà  
**Cicle "Cinema Freshhh!"**. II Festival de Cinema a la Fresca Projecció en VOSE *Bienvenidos al fin del mundo*, d'Edgar Wright (2013)  
Organitza: Cineclub de l'AC

**DIMECRES 30**

21.30 h Terrassa d'El Mirallet  
**Cicle "Miramecres 2014"**. Concert. Llorer. Laura Forner (veu i guitarra), Xavi Castell (guitarra), Manel Saborit (baix), Víctor López (bateria)

**EQUIPAMENTS CULTURALS HORARI D'ESTIU**

**· ARXIU COMARCAL**  
De l'1 de juny al 30 de setembre, de dilluns a divendres, de 8 h a 15 h  
Tancat del 9 al 24 d'agost

**· ARXIU MUNICIPAL**  
De l'1 de juliol al 12 de setembre, de dilluns a divendres, d'11 h a 14.30 h  
Tancat de l'11 al 22 d'agost

**· BIBLIOTEQUES DE GRANOLLERS**  
Del 28 de juny al 13 de setembre  
Dissabte tancat

**· BIBLIOTECA ROCA UMBERT**  
De dilluns a divendres, de 9 h a 14.30 h

**· BIBLIOTECA CAN PEDRALS**  
De dilluns a divendres, de 15 h a 20.30 h

**· CAN JONCH CENTRE DE CULTURA PER LA PAU**  
De dilluns a divendres, de 9 h a 13 h  
Dimarts, dimecres i dijous, de 18 h a 20 h  
Tancat de l'1 d'agost a l'1 de setembre

**· GRA, EQUIPAMENT JUVENIL**  
De dilluns a divendres, de 10 h a 14 h i de 16.30 h a 20.30 h  
Tancat de l'1 al 31 d'agost

**· BAR DEL GRA**  
De dilluns a dijous, de 7.30 h a 21 h  
Divendres, de 7.30 h a 23 h  
Dissabte, de 17 h a 23 h  
Tancat a l'agost (fins al dia 23)

**· L'ADOBERIA. CENTRE D'INTERPRETACIÓ DEL GRANOLLERS MIEVEAL**  
Dissabte, de 18 h a 21 h  
Diumenge, de 12 h a 14 h  
Tancat del 28 de juliol al 24 d'agost

**· MUSEU DE GRANOLLERS**  
De dimarts a diumenge, de 18 h a 21 h  
Diumenge, d'11 h a 14 h  
Tancat del 7 de juliol al 24 d'agost

**· MUSEU DE CIÈNCIES NATURALS**  
De dimarts a dissabte i festius, de 16 h a 19 h  
Diumenge, d'11 h a 14 h  
Tancat del 14 de juliol al 27 d'agost

**· ROCA UMBERT FÀBRICA DE LES ARTS**  
**· BAR DE ROCA UMBERT**  
De dilluns a dijous, de 9 h a 24 h  
Divendres de 9 h a 2 h; dissabte, de 10 h a 24 h  
Tancat del 27 de juliol al 17 d'agost

**· ESPAI D'ARTS**  
Tancat fins al 25 de setembre

**· LA TROCA**  
Dimarts, dijous i divendres, de 16 h a 21 h  
Tancat del 28 de juliol al 20 d'agost, i de l'1 al 7 de setembre

**· SALA CIUTAT CENTRE CULTURAL DE GRANOLLERS**  
Tancat fins a l'octubre

**· XARXA DE CENTRES CÍVICS**  
De dilluns a divendres, de 17 h a 21 h  
Tancat de l'1 al 31 d'agost

**EXPOSICIONS**

**CENTRE CÍVIC PALOU XVI Ral·li Fotogràfic "Granollers es revela 2014"**  
Del 7 al 21 de juliol

CONTINUEN...

**AB GALERIA D'ART Josep Uclés i Pablo Picasso**  
36è aniversari d'AB  
Fins al 25 de juliol

**AJUNTAMENT DE GRANOLLERS "Dijous, mercat"**  
Fotografies de l'Arxiu Municipal de Granollers  
Fins al 14 d'agost



Mercat pl. Maluquer, any 1930-31. AMGr

**GALERIA ILUSTRARIUM Antiga Casa Matas "Deawing stories"**  
Fins al 25 de juliol

**MUSEU DE CIÈNCIES NATURALS "L'aigua per viure!"**  
Fins al 13 de juliol

**"Descobreix els ratpenats"**  
Exposició permanent

**MUSEU DE GRANOLLERS "La vida de pagès. Estudi de la masia catalana"**  
Fins al 6 de juliol

**"Mirades i diàlegs. Fons del Museu de Granollers"**  
Exposició permanent

JULIOL 14

## OBERT x VACANCES

ROCA UMBERT FÀBRICA DE LES ARTS  
Del 20 de juny al 19 de juliol



**Divendres 20 de juny**  
18 h **MOSTRA MUSICAL DELS TALLERS DE TIMBAL I GRALLA**  
A càrrec dels alumnes dels cursos de la Troca  
Terrassa del bar

**Dissabte 21 de juny**  
21 h **TARAREA. Concert amb DAVID RODRÍGUEZ i CARLES RIDAO**  
Terrassa del bar  
Org.: L'Olla

**Dijous 26 de juny**  
20 h **PERCU-CULTURES**  
Taller-concert pels ritmes de percussió  
Terrassa del bar

22 h **Cinema africà NAIROBI HALF LIFE**  
(Kenya, 2012)  
A la plaça  
Org.: Assoc. Cultural Amics de l'Àfrica

**Divendres 27 de juny**  
19 h **TARTANA de la CIA. CÍCLICUS**  
Espectacle itinerant de circ  
Carrers de Roca Umbert

21 h **A LES PENES, PUNYALADES!**  
Marató de contes per a adults  
Terrassa del bar

**Dissabte 28 de juny**  
22 h **BALL DE MÚSICA TRADICIONAL AMB EL DUO MARCOPOL**  
Música i degustació de productes mallorquins  
A la plaça  
Org.: Passaltpas. Danses del Món, Esbart Dansaire de Granollers i Ball de Bot de Granollers

**Dijous 3 de juliol**  
20 h **CANÇONS DE TAVERNA amb TURURUT BONAIGUA**  
Terrassa del bar

22 h **Cinema africà. A COSTA DOS MURMURIOS**  
(Moçambic, 2004)  
A la plaça  
Org.: Associació Cultural Amics de l'Àfrica

**Divendres 4 de juliol**  
21 h **MEDUL-LA Estrena del grup LIANT LA TROCA**  
Dansa integrada  
Direcció: Jordi Cortés  
Nau Dents de Serra  
Org.: Liant la Troca

**Dissabte 5 de juliol**  
21 h **LA REPÚBLICA RUMBERA**  
Rumba catalana  
Terrassa del bar  
Org.: L'Olla

**Dijous 10 de juliol**  
20 h **LES VIOLILES**  
Concert de dues joves, divertides, amb idees innovadores i encantades amb el violí.  
Terrassa del bar

22 h **Cinema africà Documental. LÁMPARA**, de Rubén Monsuy (Guinea Equatorial, 2013)

**Documental. JIMMY DAKAR SOUL**, de Marina Aguirre i David García (Espanya, 2013)  
A la plaça  
Org.: Assoc. Cultural Amics de l'Àfrica

**Divendres 11 de juliol**  
20 h **FESTA TERRÍCOLA**  
Poesia amb els autors d'Edicions Terrícola  
La Tèrmica  
Org.: Edicions Terrícola i Roca Umbert  
Col·labora: Celler Bàrbara Forés

**Dissabte 12 de juliol**  
21 h **REVELLA DE MÚSICA SWING amb el grup DOC SCANLON'S COOL CAT COMBO**  
A la plaça  
Org.: L'Olla i Big Potters Swing

**Dijous 17 de juliol**  
20 h **ALBERT MARQUÈS TRIO + JORDI BONELL**  
Concert de so mediterrani, llatí i molt jazzístic  
Terrassa del bar  
Org.: L'Olla

22 h **Cinema africà EL CAIRO 678**, de Mohamed Diab (Egipte, 2010)  
A la plaça  
Org.: Associació Cultural Amics de l'Àfrica

**Dissabte 19 de juliol**  
21 h **LOS COMINO**  
Concert de cinc músics amb temes propis, cançons populars... que fusionen estils tradicionals mediterranis i sonoritats d'Orient  
Terrassa del bar  
Organitza: L'Olla



**DIMARTS 1**  
Tot el dia Gra. Equipament juvenil  
**Programa + Recicla't.** Inscripcions obertes als cursos i tallers del + Recicla't. Dirigir a joves de 12 a 30 anys. Més info: [www.grajove.cat/formacio-i-activitats/reciclat](http://www.grajove.cat/formacio-i-activitats/reciclat)

18 h Gra. Equipament juvenil  
**"Acosta't a la cultura japonesa"**. Càpsula d'origami (papiroflèxia) Per a joves de 12 a 30 anys. Inscripcions: [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)  
Organitza: Tanuki Dan. Col·labora: Gra

21 h Jardí de l'escola de música Art 9  
**Cicle "Les 9 a l'Art 9"**. Concert Nit en acústic

22 h Parc Torras Villà  
**Cicle "Cinema Freshhh!"** II Festival de Cinema a la Fresca  
Projecció en VOSE. *Across the Univers*, de Julie Taymor (2007)  
Organitza: Cineclub de l'AC

**DIMECRES 2**  
18 h Gra  
**Olimpiades joves.** Jocs d'habilitat  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

20 h Espai Llançadora  
**Taller. "Créixer amb el contact dansa"**  
Més info, <http://llançadora.wordpress.com>  
Organitza: La Llançadora

21.30 h Terrassa d'El Mirallet  
**Cicle "Miramecres 2014"**. Concert. Vinilo + Joan Pau Cumellas. Pep Pérez (baix), Joan Pau Cumellas (harmònica i veu), Miguel Talavera (guitarra i veu), Enric Illa (bateria)

**DIJOUS 3**  
19 h Plaça de l'Església  
**Treansa 2014.** Mostra de dansa. A càrrec de grups de joves i residents al Gra. Elements Entertainment, Sara Martínez, Shake Styles + Breakers i Yilan Kadin  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

19.30 h Centre Cívic Palou  
**Activitat culinària. "Passa'm la recepta, a la xarxa!"** Presentació del nou blog de les cuineres de Palou. Més info, [www.granollers.cat/passamlarecepta](http://www.granollers.cat/passamlarecepta)

20.30 h Casa de Cultura Sant Francesc  
**Treansa 2014.** Mostra de teatre. *Cosint silencis*. Cia. Vainilla Lila  
Direcció: Bertus Companyó. Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21 h Jardí de l'escola de música Art 9  
**Cicle "Les 9 a l'Art 9"**. Concert "La nit dels conjunts"

**DIVENDRES 4**  
17 h Espai Llançadora  
**Taller. "Riure en moviment"**. Més info, <http://llançadora.wordpress.com>  
Organitza: La Llançadora

18 h Espai Tranquil de Barbany  
**Xerrada. "Malviure d'il·lusions"**, amb Xavier Guix, psicòleg

20.30 h Casa de Cultura Sant Francesc  
**Treansa 2014.** Mostra de teatre. *Picardía*. Cia. Filomena Teatre. Direcció: Adrià Freijo. Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21 h Jardí de l'escola de música Art 9  
**Cicle "Les 9 a l'Art 9"**. Concert Coral d'adults i joves

21 h La Troca. Roca Umbert  
**Assaig especial,** a l'estil alemany, dels Xics de Granollers  
Organitza: Xics de Granollers

22 h Parc Firal  
**Musik N Viu 2014.** 10 anys. House South Brothers, Pablo Kopanos & Manuel Moore, Jay Silva & Lil, Xoko, Omar Iglesias, Edu Elizondo (guanyador del concurs de Dj's) i espectacles de dansa urbana. Més info: [www.musiknviu.cat](http://www.musiknviu.cat)  
Promou: Servei de Joventut  
Org.: Street Stylers

22 h Centre Cívic Can Gili  
**Cinema a la fresca**  
Més info, [www.facebook.com/aavv.cangili](http://www.facebook.com/aavv.cangili)  
Organitza: AV Can Gili

**DISSABTE 5**  
11 h Espai Llançadora  
**Taller. "Circ en família"**  
Més info, <http://llançadora.wordpress.com>

22 h Parc Firal  
**Festival Musik N Viu.** 10 anys. Raska, Oques Grasses, La Troba Kung- Fú i Buhos. Més info, [www.musiknviu.cat](http://www.musiknviu.cat)  
Promou: Servei de Joventut  
Org.: Jovent Ignorat

22 h La Troca. Roca Umbert  
**Jam de swing.** Amb Bigpotters i LindyFrogs

**DIUMENGE 6**  
18 h Església de Sant Esteve  
**Cicle de Música Sacra.** "Musicàtnia. Compositors catalans a la diàspora". Orquestra de Cambra de Terrassa'48; Vicenç Prunés, orgue; Quim Tèrmens, dir.  
Organitza: Fundació de Música Sacra

**DILLUNS 7**  
18 h Gra. Equipament Juvenil  
**Càpsules de viatges i idiomes.** França. Per aprendre a moure's pel país i a defensar-se amb l'idioma. Més info i inscripcions, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

19 h Centre Cívic Palou  
**Inici de l'exposició** de fotografies del XVI Ral·li Fotogràfic  
Més info, [www.granollers.cat/rallifotografic](http://www.granollers.cat/rallifotografic)

21 h Jardí de l'escola de música Art 9  
**Cicle "Les 9 a l'Art 9"**. Concert Lluís & Roger Jazz Duo

**DIMARTS 8**  
18 h Gra. Equipament juvenil  
**"Acosta't a la cultura japonesa"**. Càpsula de cal·ligrafia i escriptura japonesa. Per a joves de 12 a 30 anys. Inscripció prèvia a: [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)  
Organitza: Tanuki Dan. Col·labora: Gra

18 h Llibreria La Gralla  
**Taller infantil de collage i pintura,** amb Elena Frauca

21.30 h Can Jonch. Centre de Cultura per la Pau  
**Cicle "Realitats del món"** (versió estiu) Xerrada i projecció sobre el **drama ecològic provocat per l'empresa Chevrón- Texaco**, a càrrec del Comitè de Defensa de l'Amazònia Equatorial - Catalunya

22 h Parc Torras Villà  
**Cicle "Cinema Freshhh!"**. II Festival de Cinema a la Fresca Projecció en VOSE *3 bodas de más*, de Javier Ruiz (2013)  
Organitza: Cineclub de l'AC

**DIMECRES 9**  
18 h Gra. Equipament juvenil  
**Olimpiades joves.** Jocs esportius Torneig de ping-pong

21.30 h Terrassa d'El Mirallet  
**Cicle "Miramecres 2014"**. Concert. Red Ribbon. Lorena Ruiz (veu), Xavi Pérez (guitarra), Xavi Atencia (baix i contrabaix), Armand Parellada (bateria)

**DIJOUS 10**  
18 h Llibreria La Gralla  
**Taller infantil** de collage i pintura amb Elena Frauca

18.30 h Centre Cívic Nord  
**"I si fem una plaça?"**. Dins el projecte comunitari "Alesplaces!"  
Més info, [wp.granollers.cat/alesplaces](http://wp.granollers.cat/alesplaces)  
Org.: Xarxa de Centres Cívics

20.30 h Casa de Cultura Sant Francesc  
**Treansa 2014.** Mostra de teatre. *Nens de paper (o els somriures de gomets)*. Cia. Vainilla Lila. Direcció: Bertus Companyó  
Més info: [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove Teatre**  
*Pa cogerte en el burdel*. Cia BandB

**DIVENDRES 11**  
18 h Centre Cívic Can Bassa  
**Retornem al passat.** Parlem de la revista del barri. Jornada de jocs tradicionals. Activitat del projecte Junts fem barri

19 h Plaça de l'Església  
**Dj's a la fresca**  
Tarda musical al ritme de Dj Lago  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

21 h Teatre de Ponent  
**Ponent Jove Teatre**  
*Pa cogerte en el burdel*. Cia BandB

21.30 h Roca Umbert  
**Treansa 2012.** Mostra de teatre. *Antropologia sociopolítica*. Oriol Veciana i Paul Smith. Espectacle de varietats, amb teatre i música

22 h Centre Cívic Can Gili  
**Cinema a la fresca**  
Més info, [www.facebook.com/aavv.cangili](http://www.facebook.com/aavv.cangili)  
Organitza: AV Can Gili

**DISSABTE 12**  
16 h Centre Cívic Can Gili  
**Gimcana familiar.** Coneguem el barri. Activitat inclosa al projecte Junts fem barri

20.30 h Casa de Cultura Sant Francesc  
**Treansa 2014.** Mostra de teatre *Burundanga*. Cia. Atzavara Teatre  
Més info, [www.grajove.cat](http://www.grajove.cat)

